

כנס יצירה ערבית פלסטינית: אמנות, מוסיקה, ספרות, שירה ותיאטרון

الأبداع العربي الفلسطيني: فن، موسيقى، أدب، شعر ومسرح

הכנס יתקיים בין השעות 10:00-21:00, ההרצאות ייערכו בחדר 206, ההצגות והמופעים באולם 207
تُعقد نشاطات المؤتمر بين الساعات 10:00 - 21:00, المحاضرات في غرفة رقم 206, والمسرحيات والعروض في قاعة رقم 207

יום ב', 16 במאי 2016

10.00 ברכות (חדר 206)

ד"ר אביגיל ווד, ראשת החוג למוסיקה, אוניברסיטת חיפה
כרופ' אהרון גבע קליינברגר, ראש החוג לשפה וספרות ערבית, אוניברסיטת חיפה

10.15 מושב ראשון, בדבר האבן ובהישמע לחשושי תמונת-מילים (חדר 206)

יו"ר: ד"ר ראויה ג'רג'ורה ברבארה, מפקחת מרכזת השפה הערבית, משרד החינוך, וסופרת
משתתפים: המשורר תורכי עמאר, הצייר מרון אליאס, הפסל חאתם עויד'ה, והחוקרות ד"ר ראויה ג'רג'ורה ברבארה, ד"ר רימה ג'אבר בראנסי, מרצה ורכזת התמחות הוראת ערבית, לימודים מתקדמים, מכללת אורנים

11.45 הפסקת קפה

12.15 קפוצ'ינו ברמאללה, מונודרמה של השחקנית סלווה נקארה (אולם 207)

מנחה: חולוד באסל טנוס
על פי ספרה של סועאד עאמרי
עיבוד ובימוי: נולה צילטון
מוסיקה: רימון חדאד
תאורה: נעמה זכנון

13:15 הפסקת צהריים

14.15 מושב שני, אמנים צעירים: זהויות ואתגרים (חדר 206)

יו"ר: ד"ר נדום כרכבי, האוניברסיטה העברית
היוצרים מורד חסן, עינת וייצמן וד"ר לי פרלמן, עמית מחקר, מרכז תמי שטינמץ למחקרי שלום, אוניברסיטת תל-אביב
בושה- טוקבקיים על תיאטרון

חולוד באסל טנוס, אנסמבל ח'שבה
תפקידה של האמנות העצמאית כאקט פוליטי

15.15 הפסקה

15.45 מושב שלישי, אמנויות פלסטיניות עכשוויות מבעד למחקר (חדר 206)

יו"ר: אלחנן מילר, עיתונאי
ד"ר נדום כרכבי, האוניברסיטה העברית
חיפה בירת התרבות הפלסטינית בישראל: התפתחות המוסיקה ומעמד הביניים העירוני
דליה ברקי, מכללת שנקר, אורנה גורן, מייסדת מוזיאון לתרבות הבדואים על שם ג'ו אלון
יש חפץ בו: אמנות עממית עכשווית של נשים בדואיות בנגב
עפ"י שליט, אוניברסיטת חיפה
התיאטרון הדו-לשוני הישראלי - מאפייניו, תפקידיו, והשפעתו על יצירת תיאטרון ישראלי מסוג חדש
ד"ר כאות'ר ג'אבר קסום
בין שתי עטיפות ועל הבמה: דרמטיזציה של הטקסט הספרותי

17.45 הפסקה

18.00-19.10 ההד, תיאטרון אנסמבל פרינג' נצרת, בבימוי השאם סולימאן (אולם 207)

מנחה: ד"ר כאות'ר ג'אבר קסום
מאת: ג'רייס עוואד
בהשתתפות: היבא בטחיש, ג'מיל כורי, רשאג' השאן, מחמוד מרה, אומיימה סרחאן
מנהל הפקה: אליאן פראנש
עזרת במאי: נור סרחאן
עיצוב תלבושות ותפאורה: נרדין סרוג'י
מוסיקה: מועין דניאל
צילום: מוחמד שינאוי
תאורה: ווסים סאלח

19.30 מתארחים באנסמבל ח'שבה

רחוב אל חטיב, פינת רחוב חיבת ציון לשעבר רחוב סטנטון

20.00 התכנסות

מנחה: ד"ר אביגיל ווד, ראשת החוג למוסיקה, אוניברסיטת חיפה

פאודה, ספוקן וורד (Spoken Word)

נאסר חלאחלה, סינטיסיאזר וקומפיוטר
גסאן בירומי, עוד חשמלי
עאייד פדל, ווקאל

20.50 הפסקה

21.00-21.30 רוזה, מופע מחול

יצירות: שאדן אבו אלעסל, מנאר זועבי
מוסיקה: סעיד מוראד
יעוץ דרמטורגי: בשאר מורקוס
על פי ספרו של ראג'י בטחיש

המופע נערך הודות לתמיכת מפעל הפיס

יום ג', 17 במאי 2016

10.00 ברכות (חדר 206)

כרופ' ראובן שניר, דיקן הפקולטה למדעי הרוח, אוניברסיטת חיפה
כרופ' אהרון גבע קליינברגר, ראש החוג לשפה וספרות ערבית, אוניברסיטת חיפה
ד"ר ערין סלאמה קודסי, החוג לשפה וספרות ערבית, אוניברסיטת חיפה

10.15 מושב ראשון (חדר 206)

יו"ר: ד"ר ערין סלאמה קודסי, אוניברסיטת חיפה
כרופ' אבראהים טאהא, אוניברסיטת חיפה
התפתחות הרומן הפלסטיני בישראל בשלושת העשורים האחרונים

10.45 הפסקת קפה

11.00 מושב שני: ספרות פלסטינית וצנזורה בישראל (חדר 206)

יו"ר: ד"ר קלרה סרוג'י-שג'ראוי, אוניברסיטת חיפה
ד"ר מוחמד היבי, אוניברסיטת תל אביב
ספרות פלסטינית וצנזורה בישראל
ד"ר פתחי פוראני, המכללה האקדמית לחינוך החוויה שלי בספר האוטוביוגרפיה "בין שתי ערים"

12.00 הפסקה

12.15 ירח בשערי דמשק, תיאטרון "עיוין", מג'דל שאמס (אולם 207)

מנחה: ח'ליפה נטור
מאת: מועתז אבו סאלח
בימוי ועיצוב: אמל קייס אבו-סאלח
משתתפים: מגדי אבו ג'בל, ג'אבר אבו ג'בל
מוסיקה: רימון חדאד
תאורה: נעמה זכנון
הפקה: תיאטרון עיוין, גולן לפיתוח מג'דל שאמס

13:15 הפסקת צהריים

14.00 פארקה מעאי (אכפת לי), מופע סטנד-אפ, מאת ובביצוע: איימן נחאס (אולם 207)

מנחה: טארק שקור
תאורה וסאונד: ראני סעיד
הפקה: עמותת סרד לחינוך ספרותי מורשת ואמנות (מריה דבינא)
קטעי סטנדאפ של סטודנטים מהחוג לתיאטרון בהנחיית הסטנדפיסט איימן נחאס
משתתפים: אבאא מונדר, טארק שקור, עביר בשארה, נעמה רביב, דיאא מוגרבי, וזאל כעביה, לינא פאעור

15:30 הפסקה

15.45 מושב שלישי, רומן, שירה ותיאטרון (חדר 206)

יו"ר: ד"ר ג'לאל עבד אל-ג'ני, אוניברסיטת חיפה
ד"ר ריאד כאמל, מכללת אורנים
הרומן הפלסטיני בין תיעוד ודמיון
ד"ר פהד אבו ח'דרה, אוניברסיטת חיפה
השירה הפלסטינית בישראל: בין החוויה האישית והחוויה הקולקטיבית
ד"ר כרמה זועבי, המכללה הערבית חיפה
העדר ההבעה הלא ורבלית בתיאטרון הפלסטיני

17.30 "ולנו גשם אחד" - קריאת קטעי שירה ופרוזה פלסטינית ומצרית בעברית ובערבית (אולם 207)

יצירות מאת תאמר מסאלחה, נואל סעדאוי, טהא מחמד עלי, מחמוד דרוויש, נידאא ח'ורי ואלמוג בהר
הנחיה, עריכה ובימוי: כרופ' עתי ציטרון
בהשתתפות: סיואר עוואד, לינה פאעור, וזאל כעביה, ליאת מרקוס, מאיה אלקיש, טארק שקור, איבאא מונדיר, ארוואה חליחל נגינה בעוד: שחאדה נאסר

19.00 האופסימיסט, מוחמד בכרי, על פי ספרו של אמיל חביבי (אולם 207)

מנחה: ד"ר דורית ירושלמי, ראשת החוג לתיאטרון, אוניברסיטת חיפה
תרגום לעברית: רמי לבנה
בימוי: מאזן גטאס ואילן תורן
תאורה וסאונד: מודי קבלאוי

20:30 קונצרט, כרופ' תייסיר אליאס והאנסמבל (מרפסת המשכן לאמנויות)

מבצעים:
תייסיר אליאס, אוניברסיטת חיפה, כינור ועוד
מיכאל מארון, עוד
אליאס אליאס, כינור
סירין אליאס, פסנתר
עיסא עואד, קאנון
אליאס חביב, כלי הקשה

הכנס נערך הודות לתרומת קרן סטנלי גולד, ארצות-הברית